D. Shostakovitch (1906 – 1975)
Katerina Izmailova

Katerina

Jeg ved en sø i skoven langt,langt herfra.
Helt skjult ligger den,ensom,bundløs og stor,
og dens vand er ganske sort,
som min sorte samvittighed!
Og når skovens træ´r svajer i storm,
da rejser sig store,gråsorte bølger,
de sorte bølger de gør mig bange!
Fra dybet, jeg synes høre min mands og min svigerfars skrig og stønnen!
Frygteligt forbandelsen lyder!

D. Shostakovitch (1906 – 1975)
Katerina Izmailova

Katerina

In the wood ,right in a grove,there is a lake.
Almost round and very deep.And the water in it is black.
Black like my conscience.
And when the wind blows in the woo.
On the lake waves rise up.
Huge waves,and then it´s frightening;
In autumn there are always waves on the lake.
And the water´s black and the waves huge.
Huge,black waves.